

11  
февраль  
1941 АРЕ  
№12 (911)  
Дуныз 6 коп.  
11-ти арзат потэ

Вань странаосысь пролетарийес, оязеяське!

# Колхоз бусы

ВКП(б)-лэн  
Зуриэске  
райкомэзлэн но  
райсжетлэн  
исполкомэзлэн органзы

## Тулыс ю кизен азе дасяно умой ю-кидыс

ВКП(б)-лэн XVIII-тй с'ез-даз аслаз отчетной доклад Сталин эш вераз „Раз-вернуть кароно азылане асьмелэсь земледелимес но животноводствомес со вылысь, чтобы матысь 3-4 ар'ес кусын добитесь кариськыны арты быдэ 8 миллиард пуд ю тысь потто-нэз гектарлы 12-13 центнер шоролыко урожай-ностен, технической куль-тураос'я производствоез будэтонэ шорлыдын 30-35 процентлы.“

Сталин эшлэсь та заме-чательной указаниоссе уж-вылын быдэстон понна ку-лэ луэ нюр'ясыкыны выль-лыко урожай бастынын котькыче агромероприяти-осыз уже кутыса. Выльлы-ко урожай жутонын одйге-ныз основной меропряти-ен луэ умой доброкачест-венной ю кидысэн ю кизем. Соны понна кулэ ю киды сээ вань жуг-жаг примесь ёслэсь люкыны сортиро-вать но кыин отобрать ка-рыса.

Выльлыко урожай жуто-нысь та основной но глав-ной мероприятиос уж вы-лын быдэстэмын өвёл на. Район'я зерновой ю кидыс кистэмын 100 процент, нош этин кидыс 61 процент гинэ. Эшшо но урод уж мынэ клевер кидыс кист-он'я. Вань на сы-феосыз колхоз'ес, куд'ёсаз вань на клевер кутсан'ёсы. Отысен ик вераны уг луэ насколько обеспечить ка-ремын колхоз'ес клевер кидысэн.

Семенной материалэз кистэтон котырын гинэ уж өвёл. Кулэ сое вугтыны выльлыко кондициозь, эс-кероно солэсь погонлыкэс, сохранить кароно умой азын, сортировать кароно, люконо кулэтэм примесьё-лэсь. Тини озы дасяно вы-льлыко урожай бастыны понна база. Но районьсы-тымы трэсэз колхоз'ес ляб занимагься карисько ю киды дасян уж бордын.

Колхоз'ёсын тырмымон сортировкаос луыса но райо-лэн заведую цоезлэн О. Дедковлэн но солэн аг-

роном'ёсызлэн ю кидыс дунматонэз тырмыт орга-низовать карымтэенызы, туннэ нуналлы 69 процент гинэ ю кидыс сортировать каремын ни. Районын 13 триер'ес луыса но 10 гинэ уже кутэмын, производи-тельностьсы бжит.

Тырмыт саклыксы вис'я-мын өвёл райо-лэн кивал-тисьёсызлэн но колхоз председателёслэн семен-ной материал'ёсыз сохра-нить каронын но. Сеп кол-хоз урод азын ю кидысэ воземениз но сое чередь-ымтэеныз 154 центнер ча-бей кидысэ испортить ка-риз, потонлыкэс бжит. Та-кашур колхозлэн 11 цент-нер, Люк колхозлэн 12 центнер гичухаоссылэн потонлык-сы 60 процент гинэ состав-лять каре. Сорностьсыя ю кидыссы выдерживать уг каро кондициэс Сед Пешвай, Котегурт, Либ-ракшур но мукет колхоз'ёсын.

Выльлыко урожай жуто-нын бадзым инты бастэ контрольно-семенной лабо-ратория. Со нетолько дол-жен ю кидыслэсь потон-лыкэс гинэ эскерыны но и валэктыны колхозник'ёсты кызы вуттоно ю кидысэз выль кондициозь, валэкты-ны кызы сохранить кары-ны кыстэм ю кидысэз, со сяна валэктыны, кызы установить каро-но сортировать карон ма-шинаосыз.

Вань советской, партийной, комсомольской организациослы райо-лэн, МТС-лэн специалист'ёсыз-лы кулэ валэктыны чистосортной ю кидысэн кизем-лэсь бадзым пайдалыкэс колхозник'ёслы со вылысь, чтобы районьсытымы коть-куд колхоз мед добитесь кариськоз котькуд гектар вылысь зерновой культу-раос'я 100 пуд урожай бастонэз.

Котькуд гектарысь 100 пуд урожай бастыны пон-на районьсытымы колхоз-ёслэн вань котькыче луон-лыксы. Со понна кулэ мыл-кыд гинэ.

СССР-лэн Верховной Советэзлэсь VIII ти Сессизэ отён сярсы

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумэзлэн

### Указэз

Советской Социалистической Республикаослэн Со-юззылэн Верховной Советэзлэсь Тямьсэти Сессизэ өгёно туэ 25 февралэ Москва городэ.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумэзлэн Председателэз М. КАЛИНИН.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумэзлэн Секретарез А. ГОРКИН.

Москва, Кремль.  
4 февралэ 1941 арын.

Климент Ефремович Ворошилов эшез Ленин орденэн наградить карон сярсы

СССР-лэн Верховной Советэзлэн

Президиумэзлэн

### Указэз

Большевиетской партиез но Советской государствеоз пэстыон ужын, Красной Армиез кылдытон но юнматон ужын бадзымес заслугаосыз понна Климент Ефремович Ворошилов эшез солы 60 арес тырмон нуналэ Ленин орденэн наградить кароно.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумэзлэн Председателэз М. КАЛИНИН.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумэзлэн Секретарез А. ГОРКИН.

Москва, Кремль.  
3 февралэ 1941 арын.

## СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумаз

СССР-лэн Верховной Со-ветэзлэн Президиумэзлэн 1941 арын 3 февралэ Ука-зэныз, СССР-лэн Внутрен-ней уж'ёсыз'я Народной Комиссариатэз та'че кык Народной Комиссариат'ёс-лы люкемын:

1. СССР-лэн Внутренней уж'ёсыз'я Народной Комис-сариатлы.

2. СССР-лэн Государствен-ной Безопасностья Наро-дной Комиссариатлы.

СССР-лэн Верховной Со-ветэзлэн Президиумэз СССР-лэн Внутренней уж-ёсыз'я Народной Комисса-ре назначить кариз Лав-

рентий Павлович Берия эшез, СССР-лэн Государст-венной Безопасностья Наро-дной Комиссарэ Все-волод Николаевич Мер-вулов эшез.

\* \* \*

СССР-лэн Верховной со-ветэзлэн Президиумэзлэн 1941 арын 3 февралэ Ука-зэныз, СССР-лэсь Внутрен-ней уж'ёсыз'я Народной Комиссарэз Лаврентий Павлович Берия эшез СССР-лэн Народной Ко-миссар'ёсызлэн Советсылэн Председателэзлы замести-теле назначить кариз.

## „Красной звезда“ артельын вуж сямен

Интысь сырьёлэсь шир-потреб вуз'ёсты но продо-вольствиез йылэтон ужрад'ёс сярсы СССР-лэн Сов-наркомэзлэн но ВКП(б)-лэн ЦК-лэн пунктэзы интысь промышленностьлэсь ужэз азинтонын программа н луэ.

Валаса өз быдты на та пунктэмлэсь политической значениэ „Красная звезда“ нимо разнопромысловой(азы-ло Б-Пургинской) артельлэн председателэз Рухлядев эш.

—Туж тырос миллиа про-изводствомы,—шуэ Рухля-дев —сапожной, портнов-ской, пимокатной, жестя-ной,гончарной, кулеткацкой, фстография но одеяльной. Веранэз өвёл, „Красная звезда“ артель маке-маке лэстэ, но таин буйгатскы-ны Рухлядевлэн но кы'че про-воез өвёл. Та артельын пот-то на вал товарной тэки, колесной мазь, вал салотоп-казы но кирпичной производ-ствоы.Нош малы та произ-водствоос али уг ни ужало, асьме районуны та вуз'ёслы куляськон быриз шат, яке сырьё-а өвёл?

СССР-лэн Совнаркомэзлэн но ВКП(б)-лэн ЦК-лэн шир-потреб но продовольствие потгонэз будэтон ужрад'ёс сярсы пунктэмзы бере бы-дэс толэзь ортчиз ни. Та пунктэмэз уж вылын реали-зовать карон сярсы Рухля-дев чиньы быдэа но номыр өз лэсты на. Артельын трэс уж'ёс вырзытыны луэ вал. Кылсярсы, металисти-ческой изделиосты тупат'ян (час'ёсты, примус'ёсты, ве-лосипед'ёсты,патефон'ёсты, гармошкаосты но мукет'ёс-сэ) мастерской усътыны луэ, населенилэсь вуж, нуллыса пöсьтэм кожанной пыдэ кутчан'ёсэсэ басыса тупат-ны луэ вал, шорной изде-лиос, чорыган котыр'ёс, трикотажной производство усътыны луэ вал. Но ар-тельын номыр та ласянь уг лэст'иьскы.

„Красная звезда“ артель-ын вуж сямен. Мар меда малпа артельлэн председа-телэз Рухлядев эш?

С. Загребин

Красной Армиелэн  
XXIII-ти юдовщинаез  
аздын

## Осоавиахимовец'еслэн боевой занятиоссы

„Красный пахарь“ (Тюп-ти сельсове) колхозысь 20 мурт осоавиахимовец'ес военной занятиос ортчыт'я-ло. Та занятиосын кивалтэ младший командир запаса А. З. Никитин. Занятиос-лэн программаязы пыре: Красной Армиелэн уставез, лыжной, огневой но так-тической подготовкаос. 115 час'ем программалэсь жы-нызэ дышетскыса пыр по-тызы ни.

Военной занятиосы вет-л'исьёслэн 15-эзлэн куас'ёс-сы но вань. Выходной ну-нал'ёсы лыжной поход'ес лэстыло.

Г. Лекомцев.

## Премиос, наградаос но благодарнооть

УАССР-ысь осоавиахим-лэн Центральной Советэз-лэн президиумэзлэн пункт-мез'я, осоавиахимлэсь 14-тй Всесоюзной лоторейной билет'ёсты реализовать каро-нын активно ужамы понна, асьме районуны куинь мурт „Активист“ значекен наградить каре-мын: Бармина А. М. (али Зураысь клубын ужа), С. К. Шкляев (Т-Пурга колхоз) но Л. М. Бармин (потребсоюз). „Почет“ пул-вылэ пыртэмын Сеп колхоз-ысь А. Лекомцев, благо-дарность сётэмын Н. П. Падышев эшлы (парткаби-нет).

\* \* \*

Невойсковик'ёсты дыше-тонын отличной показат-ельёс до бит'яся ка-риськем понна, УАССР-ысь осоавиахимлэн Централь-ной Советэзлэн президиу-мениз асьме районуны вить мурт запасысь коман-дир'ёс премировать каре-мын, 300 манэтэн преми-ровать каремын С. И. Ти-хонов (райкомол) Ф. А. Чирков (заготлен) но А. Я. Корепанов (сельпо). 250 манэтэн премировать ка-ремын Мезенцев (Рябово) но Е. В. Стрелков (Зур-Шамардан).

## Умоесь дышетскисьес

Ваня Корепанов (Чубой НСШ) урок'ёсын дыше-т'исьлэсь верамэз шыпыт пукыса кылзиське. Гуртэ сётэм урок'ёсты но дыраз быдэс'я.

Корепанов общественной ужын активно ужа, классын со культурник луэ.

Ваня азыланьын но хоро-шо но отлично гинэ дышет-скыны обязаться карись-кыз. Федоров



Английской секыт танк'ес походын.



## Партийной улон

# Партия — рабочий класслэн азымынсь отрядэз

ВКП(б)-лэн кандидатэныз БЕСЕДА

Ленинско сталинской партия, ВКП(б), — рабочий класслэн вождь, солэн азымынсь, сознательной отрядэз луэ. Партия—рабочий класслэн кивалтисез. Та же кивалтисе ке ой лусал, рабочий класс штабтэм армиялэн положенияз вусал.

Буржуазилы пумит пролетариатлэн революционной нюр'ясконэз туж сложной но секыт условиосын ортче. Та нюр'ясконэз рабочий класслы пумит сыло эксплуататорской класс'ёс. Соослэн ужисынызы кивалто политической партиос, куд'ёсаз п'ро господствующой класс'ёслэн самой ловкой но просвещенной представительёсы. Буржуазилэн услугаосызы трудящейёты п'яналэн но зйонлэн ваньмыз амал'ёсы: вузаскем печат, церковь, школа, полицейско-шпионской аппарат, армия. Буржуазия котькызы т'я, пазыглэ рабочий класслэз кужым'ёссэ, со узатэ рабочий класслэз одйг локетэз мукетыз вылэ, пролетариатлэз верхушечной слойзэ подкупать каре, „манетэн, бодьен“ действовать каре.

Валамон, что та же условиосын рабочий класс б'гатэ азинлыкко нюр'яскыны аслаз исторической цельёсыз понна сы же случайын гинэ, если соин кивалтэ ке последовательно революционной партия. Партия—рабочий класслэн азымынсь отрядэз. „Азымынсь нюр'яскынылэз рользэ,—дышатэ Лени,—быдэстыны б'гатэ партия гинэ, нудиз кивалтэ азымынсь теориен.“ (Соч. том IV, стр 380)

Партилен котькуд членэз, котькуд коммунист, кызы верамын ВКП(б)-лэн Уставаз, „жадэнэз тодытэк ужано луэ аслэстыз сознательностьсэ жуто бордын, марксизмлэз ленинизмлэз основаосэ усвоить карон бордын.“ Сотэк коммунист беспартийной трудящейёслэн азыпалазы интые берпалазы, быжйылын луыны б'гатоз. Сы же коммунист уг но б'гаты валэктны партилэз

решениосэ но лозунг'ёссэ, и со капчиен шедьны б'гатоз отсталой но чуждой настроениослэн влиянияз. Со б'вол ни массалэн вожакез, со—хвостист. Хвостизм несовместим луэ ленинско-сталинской партийностен.

Беспартийной массалэн кивалтисеныз, вожакемыз луыны понна партилэз программазэ, тактиказэ, организационной принцип'ёссэ признавать яке изучить каремен гинэ уг тырмы. Партилен зэмос членэз, настоящей большевик, ленинец-сталинец—сы же адьями луэ, кин вань кужымен нюр'яске партийной орган'ёслэз решениоссэз быдэстон понна.

Сталин эш указывать каре, что сы же адьямиэз, куд'из буйгатске партилэз программазэ но решениэз признавать каремен гинэ, сое уг луы ниманы партилен членэныз, мукет сямен вераса, пролетарийёслэн армиязылэн зэмос кивалт'сеныз. Малы? „Нырысь ик,—валэктэ Сталин эш,—ваньмызы тодмо, что б'вол ичи болтун'ёс, куд'ёсыз мылысь-кыдысь „принять каро“ партийной программазэ но организационной взгляд'ёсты нош болтать каремен сяна соос номырлы но способнойёс б'вол. Партилэз святая-святыхсэ осквернять каронэн луысал сы же болтунэз партилен членэныз (мукет сямен вераса, пролетарийёслэн армиязылэн кивалт'сеныз) ниманы.“

Большевизмлэн историез уно адьямиосты тодэ, куд'ёсэ революционной тулкым асьме партимылэн ос'ёсыз борды шуккыл'из. Сы же адьямиос кылынызы признавать карыл'изы партилэз теориез, программазэ, решениоссэ, нош уж вылын кышка-

са чигналлызы шуг-секыт'ёс азын, партилэз знамязэ сапталлызы но враг пала кариськыл'изы. Сы же изменик'ёсын вал меньшевик'ёс, троцкист'ёс, бухаринец'ёс но мукетэз свора, куд'из котьку т'яллыз партийной решениосгы, нюр'яскыл'из со решениосты быдэстонлы пумит.

Котькин уг б'гаты Ленинлэн-Сталинлэн партиезлэн членэныз луыны, котькин ик уг б'гаты рабочий класслэн ужез понна авангардной нюр'яскисен луыны, ленинской партиын членствоен герзаськем шуг-секыт'ёсты выдержать карыны. Т'яны малы аслаз развиваться кариськемез же партия ас рад'ёсаз кутыл'из но кутэ социализм понна стойко нюр'яскисьёссэ, коммунизмлэн ужезлы беззаветно преданнойёссы гинэ. Рабочий класс, колхозной крестьянство но интеллигенция п'лысь преданнойёссэ, стойкой адьямиосты партия индивидуально отбирать карон ме'чак возматэ сое, что асмелэн партимы-рабочий класслэн азымынсь отрядэз, крепость, куд'излэн ос'ёсыз ус'тысько социалистической родиналэн достойнейшой пиосыз понна гинэ.

Ленинлэн-Сталинлэн партиезлэн членэныз луон бад'зым дан! Нош бад'зымез луэ ответственность но обяванностьёс но, куд'ёссэ партия возлагать каре партилен член'ёсыз вылэ. Соос ас с'образы массаез нуыны кулэ, соослэз мобилизационной дасьлыкэс жутоно, массалэн азыпалаз луоно котьку но котькы же азын, кытын кыдаське асьме великой родинамылэн оборонной но социалистической кужымеэ.

Г. Борисов

## Первичной парторганизациослэн секретар'ёсынызы семинар

ВКП(б)-лэн райкомез районьсытымы первичной парторганизациослэн секретар'ёсынызы но кандидатской группаослэн парторг'ёсынызы 7-8 февралэ семинар ортчыл'из. Семинарын участвовать ка-

рисьёс та же темаосын лекциос кылскызы: производствоосысь но учреждениосысь первичной парторганизациослэн задачаосысь внутривпартийной демократии сяр'ьсь, ВКП(б) член'ёсты но кандидат'ёсты марксистско-ленинской воспитание сяр'ьсь, СССР но капиталистической странаос сяр'ьсь но мукет.

Слушательёс лекциосты бад'зым интересэн кылкызы. И. Левомцев.

## Прогульщик'ёс пумитэ ужрад'ёс ас дыраз кутано

Зурамысь столовойлэн официанкаез Рябова Клавдия 1941 аре 27 январэ уже одйг часлы бере кылыса лыкт'из. Столовойлэн старшой повараз Олина та сяр'ьсь соку ик столовойлэн заведующеезлы Тронинлы вераз. Тронин Олиналэз верамэз внимание б'з басьгы.

Но Тронинлы б'з кылды Рябовалэз прогулзэ ватыны. Рябова народной судэн жыны арлы толэзлы быдэ

1939 но 1940 ар'ёсы ВСХВ участник'ёсыз тракторной бригадалэн бригадирез А. М. Николаев но комбайнер Г. Д. Жихарев (1 номерэ Михисьской МТС, Московской область) 1941 арын ужазы отличной результат'ёс добить кариськызы. А. М. Николаев эшлэн бригадаез котькуд колесной ХТЗ тракторен котыр 945 гектар гыризы, 3 тонна горючей сэкономить каризы. Николаев эл сезон кустын 25 сюрэ манетлэз но ятыр заработать кариз.

Комбайнер Г. Д. Жихарев южной комбайнен 503 гектар убрать кариз. Таин чош ик тракторист луыса ужаз на но 482 гектар гыризы. Со сезон кустын 15 сюрэ манетлэз но ятыр заработать кариз. **Суред вылын:** А. М. Николаев (паллянысез) но Г. Д. Жихарев.



## Котькуд колхоз тулыс ю кизенлы по-большевицки дасьяськыны кулэ

Тулыс нунал'ёс матэ но матэ вуо ни. Та нунал'ёсты котькуд колхоз тулыс ю кизенлы дасьялыкэн пумитаны кулэ. Но со куд-ог сельсовет'ёсын озыы б'вол. Тани басьтомы Быдзимошур сельсоветысь колхоз'ёсты. Татын тулыс кизен азелы дасьяськонэз ас эрказ лэзизы.

Колхоз'ёсын минеральной удобрение ваён, бусые кыед поттон, торф, пень но тылбурдо кыед дасьян уг мыны. Колхоз'ёслэн кивалт'сьёсы тулыс ю кизен азелы дыраз дасьяськонэз, сельскохозяйственной инвентар'ёсты, машинаосты ремонтировать каронэз, минеральной удобрение дасьянэз асьсэлэн ужазы боевой программаен уг лыд'яло, а та уж'ёс сельскохозяйственной уж'ёсты азинлыкко быдэстонын но урожайностез жутонын нырысь инты басьто.

Таин сэрэн та сельсоветысь одйг колхоз но кыед поттонэз, минеральной удобрение дасьянэз б'з быдэсты на. Лудян, М Ирым Быдзимошур колхоз'ёслэн кивалт'сьёсы сельскохозяйственной инвентармы ремонтировать каремен ни шуыса буйгаткыса уло. Куде проверочной бригада соослэз сельхозинвентар'зэз эскериз — шараяськиз, что та колхоз'ёслэн плуг'ёсы, усуюсы но мукет кулэ луись инвентарзы умой-умой ремонтировать карымтэ. Соин проверочной бригада соослэз инвентар'зэз ремонтировать карымтэ шуыса принять б'з кары.

Быдзимошур колхозын ет'я но бакча сион'я зве-

ноос кылдытэмын. Та звеноосысь Чиркова П. Ф. но Ускова Е. И. 12 центнер пень но 10 центнер тылбурдо кыед дасьязы ни. Соос таин гинэ уг буйгатко, ет'ялэз но бакча сион'пэз урожайностез жутыны понна эшшо но трос удобрение дасьяны нюр'яскызы на. Нош Рябово-колхозын ет'я кидысы но уг окмы. План'я ет'я кидысы 57 центнер кистэтын луыны кулэ вал, кистэтын 21 центнер гинэ. Та же ик ужрад картовка кидысэн но. Сельсоветысь вань колхоз'ёслэн ик картовка кидысы уг окмы. Озыы ке но одйгез но колхоз председател'ёс ласьян по-большевицки кивалтэм гинэ кулэ.

Та сельсоветысь колхоз'ёслэн тулыс ю кизен азелы туж умой дасьяськыны котькы же луонлык'ёсы вань, со ужез колхоз председател'ёс ласьян по-большевицки кивалтэм гинэ кулэ. **Кайсина, Быдзимошур колхозлэн агрономез.**

## Тазыы ужаны уг яра

Сепысь связьлэн отделенияз агент луыса ужа Малых. Талэн ужез туж ответственной. Со нюр'яскыны кулэ большевицкой печатной словоез население дорозы вутгыны. Сельсоветысь куд колхоз'ёсысь тросэз колхозник'ёс газет'ёслы но журнал'ёслы подпискаен охватить карымтэ. Кылсяр'ьсь, „Колхоз бусы“ газетэн сельсоветысь жыныез сяна подписчик'ёс охватить карымтэ.

Тазыы ужаны уг яра. **И. Левомцев**

**Отв. редактор КНЯЗЕВА.** поттись Райоветлэн Исполкомез.

## И в о р т о н

14 февралэ 5 часын жыт Зурамысь кинотеатрын ВЛКСМ-лэн Удмуртской обкомезлэн II-ти пленумезлэн итог'ёсыз'я совещание луоз. Татчы лыктоно ВЛКСМ-лэн райкомезлэн вань член'ёсызы, первичной комсомольской организациослэн вань секретар'ёсылы но райцентрысь вань комсомолец'ёслы.

**ВЛКСМ-лэн райномез**  
Зэмен овол лыд'яно Нархозучетлэз ышем штампсэ. **Нархозучет.**



„Котлубань“ мясомолочной совхозысь (Городищенской район, Сталинградской область) одйгез самой умой ужас телятница, 1941 арын ВСХВ-лэн кандидатэз Т. А. Михель. Со ухаживать каре 28 кунян'ёсын, нош нормаез 25 кунян'ёсын ухаживать карыны. Огход'ёсыз б'вол. Котькуд кунянлэн нуналлы быдэ средне-суточной привесэз 820 грамм.

**Суред вылын:** Т. А. Михель „Одуванчик“ нимо пороз пиез люкта.